

Publicación 1SP

(Rev. diciembre de 1998)

Catalog Number 10919W

www.irs.ustreas.gov

## LA MISIÓN DEL IRS

PROVEERLE A LOS
CONTRIBUYENTES DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE
AMÉRICA CON UN SERVICIO
DE ALTA CALIDAD, QUE LES
AYUDE A ENTENDER Y
CUMPLIR CON SUS
RESPONSABILIDADES
TRIBUTARIAS, MIENTRAS
HACEMOS CUMPLIR LAS
LEYES DE IMPUESTO DE
MANERA INTEGRA Y JUSTA
PARA TODOS.

# Derechos del Contribuyente

En la primera parte de esta publicación se explican algunos de los derechos más importantes que usted tiene como contribuyente. En la segunda parte se explican los procesos de revisión, apelación, recaudación y reembolso.

## Declaración de los Derechos del Contribuyente

## I. Protección de sus Derechos

Los empleados del Servicio de Impuestos Internos (IRS) le explicarán y además, protegerán sus derechos como contribuyente en todas las gestiones que lleve a cabo con nosotros.

# II. Privacidad y Confidencialidad

El *IRS* no divulgará la información que nos provea, excepto en los casos en que estemos autorizados legalmente a hacerlo. Usted tiene derecho a saber el por qué le pedimos esta información, cómo la usaremos y qué ocurrirá si usted no nos provee la información solicitada.

# III. Servicio Profesional y Cortés

Si usted cree que no ha sido tratado de una manera profesional, justa y cortés por un empleado del *IRS*, infórmeselo al supervisor del empleado. Si usted no está conforme con la solución dada por el supervisor, escríbale al Director de Distrito o al Director del Centro de Servicio del *IRS*.

## IV. Representación

Usted tiene derecho de representarse a sí mismo o con la debida autorización escrita, a que otra persona lo represente. Su representante deberá ser una persona que tenga permiso para representarlo delante del *IRS*, tales como un abogado, contador público autorizado o agente registrado. Si durante la entrevista usted necesitará consultar con esta clase de persona, entonces deberemos parar la entrevista y en la mayoría de los casos citarlo nuevamente.

Usted puede llevar a otra persona para que la misma esté presente durante la entrevista. Además, puede grabar la entrevista que tenga con un funcionario del área de revisiones, apelaciones o recaudaciones, pero para hacerlo deberá notificárnoslo por escrito 10 días antes de la fecha de la cita.

# V. Solamente Pague la Cantidad de Impuestos Correcta

Por ley, usted es responsable de pagar solamente la cantidad exacta de impuestos adeudada, ni más, ni menos. Si usted no puede pagar todo el impuesto cuando lo adeude, podría hacer arreglos para pagar en mensualidades.

### VI. Ayuda con Problemas Tributarios sin Resolver

El Programa para Resolver Problemas del Defensor Nacional del Contribuyente le puede ayudar si usted ha tratado de resolver sin éxito algún problema con el *IRS*. Su Defensor del Contribuyente a nivel local le puede ofrecer ayuda especial si usted ha sido afectado de alguna manera significativa como resultado de un problema tributario. Para más información, llame gratis al 1-877-777-4778 (1-800-829-4059 para los usuarios del servicio telefónico *TTY/TDD*) o escriba al Defensor del Contribuyente de la oficina del *IRS* que tuvo contacto con usted por última vez.

### VII. Revisión de la Oficina de Apelaciones y Revisiones Judiciales

Si usted no está de acuerdo con la cantidad de impuesto que adeuda o con ciertas acciones de recaudación que llevemos a cabo, usted tiene derecho de pedirle a la Oficina de Apelaciones que revise su caso. Usted podría también pedirle a un tribunal (corte) que revise su caso.

### VIII. Condonación de Ciertas Multas e Intereses

El *IRS* le condonará las multas, cuando lo permita la ley, si usted puede mostrar que actuó razonablemente y de buena fe, o si se dejó llevar por un consejo erróneo recibido de un empleado del *IRS*. Nosotros le condonaremos los intereses como resultado de ciertos errores o demoras causadas por un empleado del *IRS*.

# Revisiones, Apelaciones, Recaudaciones y Reembolsos

### Revisiones (Auditorías)

Aceptamos la mayoría de las declaraciones de impuestos tal como los contribuyentes las presentan. Si le requerimos información acerca de su declaración de impuestos o si la seleccionamos para revisarla, esto no significa que usted es deshonesto. La revisión o investigación podría o no resultar en el pago de impuestos adicionales. Podríamos cerrar su caso sin hacerle cambios o usted podría recibir un reembolso.

El proceso de seleccionar una declaración de impuesto para auditoría usualmente comienza de una de dos maneras. Primero, nosotros usamos programas de computadoras para identificar las declaraciones que puedan tener cantidades incorrectas. Estos programas pueden estar basados en información de declaraciones, tales como las Formas 1099 y W-2, en estudios de auditorías en el pasado o en ciertas áreas identificadas en proyectos de cumplimiento tributario. Segundo, usamos información de fuentes externas que indica que una declaración pudiera incluir cantidades incorrectas. Estas fuentes pueden incluir periódicos, récords públicos e individuos. Si determinamos que la información es cierta y confiable, podríamos usarla para seleccionar una declaración para auditoría.

La Publicación 556, Examination of Returns, Appeal Rights, and Claims for Refund, en inglés, explica las reglas y procedimientos que nosotros seguimos durante las auditorías. Las secciones a continuación le dan un vistazo de como nosotros llevamos a cabo las auditorías.

#### Por Correo

Nosotros tramitamos muchas revisiones e investigaciones por correo. Le podemos enviar una carta pidiéndole información adicional o indicándole la razón por la cuál creemos que tenemos que hacerle un cambio a su declaración de impuesto. Usted puede responder por correo o puede pedir una entrevista personal con el examinador. Si usted nos provee la información solicitada o una explicación por correo, podríamos o no estar de acuerdo con usted, y le explicaríamos las razones por lo cuál haríamos cualquier cambio. Por favor, no deje de escribirnos acerca de algo que no entienda.

#### Por Entrevista

Si le notificamos que haremos su revisión a través de una entrevista personal, o si usted la solicita, tiene el derecho de pedir que la entrevista se haga en un lugar y hora que sea conveniente tanto para usted como para el *IRS*. Si nuestro examinador propone cualesquier cambios a su declaración de impuesto, él o ella le explicará las razones para tales cambios. Si no está de acuerdo con estos cambios, usted se podría reunir con el supervisor del examinador.

### **Revisiones Repetitivas**

Si revisamos las mismas partidas en su declaración de impuesto en cualesquiera de los 2 años anteriores y no propusimos cambios a su deuda tributaria, por favor, comuníquese con nosotros lo antes posible para así poder determinar si debemos descontinuar la revisión

### **Apelaciones**

Si no está de acuerdo con los cambios propuestos por el examinador, usted puede apelarlos ante la Oficina de Apelaciones del *IRS*. La mayoría de los desacuerdos se pueden transar sin incurrir en la pérdida de tiempo y gastos que conlleva ir a juicios ante los tribunales (cortes). Sus derechos de apelación se explican en detalle en la Publicación 5, *Appeal Rights and Preparation of Protests for Unagreed Cases* y la Publicación 556, *Examination of Returns, Appeal Rights, and Claims for Refunds*, ambas en inglés.

Si no desea usar la Oficina de Apelaciones o si está en desacuerdo con sus determinaciones, usted puede apelar su caso ante el Tribunal (Corte) Tributario de los Estados Unidos (U.S. Tax Court), el Tribunal (Corte) de Reclamaciones Federales de los Estados Unidos (U.S. Court of Federal Claims), o el Tribunal (Corte) Federal de Primera Instancia de los Estados Unidos (U.S. District Court) que sirven al área donde usted viva. Si usted lleva su caso a corte, el IRS tendrá el peso de probar ciertos hechos si usted mantuvo récords adecuados que muestren su deuda tributaria, que cooperó con el IRS y que cumple con ciertas condiciones. Si el tribunal (corte) está de acuerdo con usted en la mayoría de las determinaciones de su caso y encuentra que nuestra posición estaba mayormente injustificada, usted podría recuperar alguna porción de los gastos administrativos y de litigación en los que incurrió. Usted no tendrá derecho a recuperar estos gastos a menos que haya tratado de resolver su caso por la vía administrativa, incluyendo el que usted haya seguido los procedimientos apropiados a través del proceso de apelaciones y que nos haya dado la información necesaria para resolver su caso.

### Recaudaciones

En la Publicación 594SP, *El Proceso de Cobro del IRS*, se explican sus derechos y responsabilidades relacionadas con el pago de impuestos federales. Ésta describe:

- Qué debe hacer cuando usted adeuda impuesto. Aquí se describe qué debe hacer si recibe una factura tributaria y qué tiene que hacer si usted cree que la factura es incorrecta. También se explica cómo se hacen pagos a plazos, cómo se demoran los procedimientos de cobros y cómo someter un ofrecimiento de transacción.
- Acciones de cobro del IRS. Ésta cubre gravámenes, relevo de gravámenes, embargos, relevo o liberación de embargos, incautación y venta, y devolución de la propiedad.

La Publicación 1660, Collection Appeal Rights for Liens, Levies, Seizures and Installment Agreement Terminations, en inglés, explica sus derechos para apelar las recaudaciones.

### Alivio del Cónyuge Inocente

Por lo general, usted y su cónyuge son responsables, conjunta e individualmente, de pagar la cantidad completa de cualesquier impuesto, interés o penalidades que se adeude en su declaración conjunta. Sin embargo, usted podría no tener que pagar el impuesto, interés y penalidades que estén relacionados con su cónyuge (o ex cónyuge).

Nuevos cambios en la ley de impuesto hacen mucho más fácil calificar para el alivio del cónyuge inocente y añaden dos maneras adicionales para que usted obtenga alivio. Para más información, vea la Publicación 971, Innocent Spouse Relief y la Forma 8857, Request for Innocent Spouse Relief (And Separation of Liability and Equitable Relief), ambas en inglés.

### Reembolsos

Usted puede presentar una reclamación de reembolso si cree que ha pagado demasiado impuesto. Usted deberá, generalmente, presentar la reclamación dentro de 3 años a partir de la fecha en que presentó su declaración original ó 2 años a partir de la fecha en que pagó el impuesto, de estas dos fechas, la que sea más tarde. La ley, generalmente, estipula que se paquen intereses sobre la cantidad de su reembolso, si no se le paga dentro de un período de 45 días contados a partir de la fecha en que presentó su declaración o su reclamación de reembolso. La Publicación 556, Examination of Returns, Appeal Rights, and Claims for Refund, en inglés, contiene información adicional sobre los

### Información Tributaria

El *IRS* provee una gran cantidad de información gratuita. A continuación se detallan las maneras de obtener formas, publicaciones e información adicional.

- Preguntas Tributarias: 1-800-829-1040 (1-800-829-4059 para los usuarios del servicio telefónico TTY/TDD)
- Formas y Publicaciones: 1-800-829-3676 (1-800-829-4059 para los usuarios del servicio telefónico TTY/TDD)
- Internet: www.irs.ustreas.gov
- Servicio de Impuesto por fax: Usando su máquina de fax comuníquese con el 703-368-9694.
- Ombudsman de los Pequeños
   Negocios: Si usted es una entidad
   comercial pequeña, usted puede
   participar en el proceso regulatorio y
   comentar sobre las acciones del IRS para
   hacer cumplir las leyes tributarias
   llamando al 1-888-REG-FAIR.
- Inspector General del Tesoro para la Administración de los Impuestos: Si usted quiere informar confidencialmente conducta impropia, desperdicio de recursos, fraude o abuso de parte de un empleado del IRS, puede llamar al 1-800-366-4484 (1-800-877-8339 para los usuarios del servicio telefónico TTY/TDD). Puede mantener su anonimato.